

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 14 (2001)  
**Heft:** 10

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

hp intern

**4 Wölfflinfeier**

funde

**7 Stadtwanderer****9 Jakobsnotizen****11 Auf- und Abschwünge**

titelgeschichte

**14 Die heimliche Hauptstadt**

Unbemerkt entsteht im unteren Glatttal die viertgrösste Stadt der Schweiz, sie wird zum Zentrum der Metropole. Eine Besichtigung des Wachstumsgebiet mit Benedikt Loderer.

brennpunkte

**24 Möbel Design: Kollektion aus Metall****26 Designkritik: Ein Möbelsalon im Internet****28 Industrial Design: Zwei Tessiner bauen ein Flugzeug****30 Projekt: ETH- und HGKZ-Studenten machen Rasenmäher****32 Design Porträt: Der Londoner Ross Lovegrove****38 Lenzburg: Ein radikaler Neubeginn der Planung****42 Leutschenbach: Wettbewerb Steiner-Hunziker-Areal****44 Mendrisio: Caruso/St. John, zwei Briten an der Accademia****46 Uster: Wakkerpreisträgerin und Zwischenstadt****48 Zürich: Mario Campis Chemiegebäude für die ETH****62 Expo.02: Unterwegs mit Ruedi Rast, Directeur technique**

schaufenster

**54 Mittagsschlaf, Abort und Leuchten**

Liegen fürs Schläfchen im Büro von Vitra und Sedus Stoll, Kollektion fürs stille Örtchen von Xinox und Leuchten von Eva Louis

fin de chantier

**56 Erdgastankstelle, Bootshaus, Reithalle**

Bootshaus in Spiez, Büroausbau in Aarau, Erdgastankstelle in Vaduz, Einfamilienhaus in Uttwil, Einfamilienhäuser in Speicher, Landwirtschaftsgebäude in Rossau-Mettmenstetten, Wohnhaus in Basel, Reithalle und Stallungen in Bern

bücher

**60 Plakate, Lothar, Architektur für Sport**

an der barkante

**70 Bilder machen und Bilder lesen**

Mit Alois Martin Müller in Zürich

und ausserdem

**Europen und Solarpreis**

Wer Hochparterre abonniert hat, erhält mit dieser Ausgabe das Sonderheft zum Architekturwettbewerb «Europen 6, Zwischenorte – Architektur im Prozess zur urbanen Erneuerung». Ausserdem das Sonderheft «Schweizer Solarpreis 2001», die besten Schweizer Solaranlagen.

**www.hochparterre.ch**

Vor zweieinhalb Jahren wurde das Legislaturziel des Stadtrats von Zürich verkündet: «10 000 Wohnungen in 10 Jahren». Mit attraktiven und grossen Wohnungen will die Stadt die Abwanderung der Steuerzahler stoppen. In den nördlichen Stadtbezirken liegen noch städtische Baulandreserven. So zählt auch Leutschenbach zu den Entwicklungsgebieten, wo man in den nächsten Jahren beachtlich viel bauen wird. Auf dem Steiner-Hunziker-Areal in Leutschenbach stellen sich die Fragen: Wie baut man auf einem Grundstück, auf dem Wohnen und Arbeiten in enormer Dichte gefordert werden? Erfüllen sich die Wünsche nach qualitätsvollen Außenräumen? Das sind grosse Herausforderungen für Architekten und Landschaftsarchitekten. Den Planungsstand aus der Endrunde des Studienauftrags können Sie auf Seite 42 verfolgen. Die Doppelausgabe der Aktuellen Wettbewerbs Scene 4+5/01 zeigt alle Projekte des Studienauftrags. Zürichs Norden verspricht uns noch mehr Architekturwettbewerbe. Wann und wo für was? Schauen Sie herein bei [www.hochparterre.ch](http://www.hochparterre.ch) unter Wettbewerbe/Ausschreibungen, dann sind Sie immer auf dem Laufenden.

Im Netz zu sehen sind ferner die Resultate der Wettbewerbe

- Erweiterung Bernisches Historisches Museum
- Wohnüberbauung Leimbach
- Kantonspolizei und -gefängnis in Frauenfeld
- Besucherzentrum Alptransit, Gotthard
- Schulanlage Bodenacker in Brugg
- Kunstmuseum, Basel

Und nicht vergessen: Wer ein Abo hat, hat mehr vom Leben. Monat für Monat!

**Coupon**

- Ich bestelle ein Jahresabo (10 Ausgaben) für CHF 120.-\*/DM 170.-  
 Ich bestelle ein 2-Jahresabo (20 Ausgaben) für CHF 210.-\*/DM 300.-  
 Ich studiere und erhalte auf den Abopreis 50 % Rabatt (bitte Kopie des Ausweises beilegen)

\* Preis 2001 Schweiz inkl. 2,4 % MWSt

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Datum/Unterschrift \_\_\_\_\_

Einsenden an: Hochparterre, Ausstellungsstrasse 25, 8005 Zürich  
 Tel. 01 / 444 28 88, Fax 01 / 444 28 89

hp 10/2001